FRANÇAIS

TONDEUSES BARBE / TONDEUSES CHEVEUX / EPILATEURS

LIRE ATTENTIVEMENT CES CONSIGNES DE SECURITE AVANT D'UTILISER L'APPAREIL !

INSTRUCTIONS ORIGINALES

POUR LES PRODUITS PROFESSIONNELS BABYLISS

L' appareil est conçu pour être utilisé dans des zones commerciales.

Pour plus d'informations, veuillez contacter BaBylissPro

Professional division of BaByliss sarl
Green Side - Bât. 1B
400 avenue Roumanille - BP 20235
F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - France
Tel: +33 4.93.64.33.33
E-mail : contact@babylisspro.com
www.babylisspro.eu

PRODUITS DRY

- **ATTENTION :** garder le cordon d'alimentation et l'appareil au sec.
- Utiliser uniquement le transformateur (voir IB) et les accessoires fournis avec l'appareil.
- Certains appareils BaByliss peuvent contenir des batteries rechargeables. Ces dernières ne sont pas remplaçables.
- Le cordon d'alimentation, le transformateur et les broches du transformateur ne peuvent être remplacés; s'ils sont endommagés, ils doivent être mis au rebut. Dans le cas des appareils utilisables sur secteur uniquement, jeter l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il présente des traces de dommages.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché et allumé.
- Débrancher immédiatement en cas de problèmes en cours d'utilisation.
- Ne pas laisser l'appareil branché sur le secteur pendant plus de 24 heures.
- La norme EN 60335-2-8 stipule que : « Les tondeuses peuvent être utilisées par des enfants âgés d'au moins trois ans sous surveillance ». Nous recommandons néanmoins la plus grande vigilance dans le cas susmentionné.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience et de connaissance si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance
- **ATTENTION :** les sachets en polyéthylène contenant le produit ou son emballage peuvent être dangereux. Tenir ces sachets hors de portée des bébés et des enfants. Ne pas les utiliser dans les berceaux, les lits d'enfants, les poussettes ou les parcs pour bébés. Le fin film peut coller au nez et à la bouche et empêcher la respiration. Un sachet n'est pas un jouet.

DEEE - FIN DE VIE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

Dans l'intérêt de tous, et afin de prendre une part active dans la protection de l'environnement et de la santé publique :

- Ne jetez pas vos produits avec vos déchets ménagers non triés.
- Les DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) doivent être collectés séparément.
- Ayez recours au système de reprise et de collecte mis en place pour les DEEE dans votre région. De cette façon, certains matériaux pourront être recyclés, réutilisés ou récupérés.
- En veillant à ce que ce produit soit mis au rebut adéquatement, vous contribuerez à éviter de potentielles conséquences néfastes pour l'environnement et la santé publique dues aux éventuelles substances dangereuses contenues.

Pour de plus amples informations concernant la mise au rebut de ce produit, veuillez prendre contact avec votre service local de traitement des déchets ménagers.

RECYCLAGE DES BATTERIES RECHARGEABLES

- Certains appareils BaByliss peuvent contenir des batteries rechargeables. Ces dernières doivent être retirées de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.
- Déconnecter l'appareil du réseau avant de retirer les batteries ;
- Retirer les batteries en ouvrant très prudemment le boitier de l'appareil avec les outils appropriés puis les déposer dans une point de collecte prévu à cet effet.

Pour toute information complémentaire concernant la façon de retirer les batteries, contacter BaByliss.

FAC/2020/03-PRO

L431E

ENGLISH

BEARD TRIMMERS/HAIR CLIPPERS/ EPILATORS

READ THESE SAFETY INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE!

TRANSLATION OF ORIGINAL INSTRUCTIONS

FOR BABYLISS PROFESSIONAL PRODUCTS

The appliance is designed for commercial use.

For further information, please contact BaBylissPro

Professional division of BaByliss sarl
Green Side - Bât. 1B
400 avenue Roumanille - BP 20235
F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - France
Tel: +33 4.93.64.33.33
Email: contact@babylisspro.com
www.babylisspro.eu

DRY PRODUCTS

- **CAUTION:** keep the power cord and the appliance dry.
- Only use the transformer (see IB) and accessories supplied with the appliance.
- Some BaByliss appliances may have rechargeable batteries. They cannot be replaced.
- It is not possible to replace the power cord, transformer or transformer pins; if damaged, these must be discarded. For appliances which can only be mains powered, please dispose of the appliance.
- Do not use the appliance if there are any signs of damage.
- Do not leave the appliance unattended when it is plugged in and switched on.
- Unplug it immediately if any problems occur during use.
- Do not leave the appliance plugged in for more than 24 hours.
- Standard EN 60335-2-8 stipulates that: "Trimmers/clippers may be used by children aged from three under supervision". We nonetheless recommend the utmost vigilance in these circumstances.
- This appliance may be used by children aged from 8 and older and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction on the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be undertaken by children without supervision.
- **WARNING:** the polyethylene bags containing the product or its packaging are a potential hazard. Keep these bags away from babies and children. Do not use in cradles, cots, pushchairs or playpens. The fine film can stick to the nose and mouth and prevent breathing. A bag is not a toy.

WEEE - END-OF-LIFE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENTS

In everybody's interest and to actively participate in protecting the environment and human health:

- Do not discard your products with your unsorted household wastes.
- The WEEE (wastes of electrical and electronic equipements) must be collected separately.
- Use the return and collection systems dedicated to the WEEE available in your area. In this way, some materials can be recycled, re-used or recovered.
- By ensuring this product is disposed of properly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health due to possible content of hazardous substances.

For more detailed information about the disposal of this product, please contact your local household waste disposal service.

RECYCLING RECHARGEABLE BATTERIES

- Some BaByliss appliances may have rechargeable batteries. These must be removed from the appliance before it is discarded.
- Disconnect the appliance from the mains before removing the batteries;
- Remove the batteries by carefully opening the appliance case using the appropriate tools, then dispose of the batteries at a collection point intended for this purpose.

Please contact BaByliss for additional information on how to remove the batteries.

DEUTSCH

BARTSCHNEIDER / HAARSCHNEIDER / EPILIERER

LESEN SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS BITTE SORGFÄLTIG DURCH!

ÜBERSETZUNG DER ORIGINALFASSUNG DER GEBRAUCHSANLEITUNG

FÜR DIE PROFI-GERÄTE VON BABYLISS

Das Gerät wurde für die gewerbliche Nutzung entworfen.

Falls Sie weitere Fragen haben, können Sie sich gerne an BaBylissPro wenden

Professional division of BaByliss sarl
Green Side - Bât. 1B
400 avenue Roumanille - BP 20235
F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Frankreich
Tel.: +33 4.93.64.33.33
E-Mail: contact@babylisspro.com
www.babylisspro.eu

PRODUKTE DRY

- **ACHTUNG:** Stromkabel und Gerät trocken aufbewahren.
- Verwenden Sie nur die im Lieferumfang enthaltenen Netzadapter (siehe IB) und Zubehörteile.
- Einige Geräte von BaByliss können wiederaufladbare Batterien enthalten. Diese können nicht ersetzt werden.
- Das Stromkabel, der Netzadapter und die Kontaktstifte des Netzadapters können nicht ersetzt werden. Sofern diese beschädigt sind, müssen sie entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät, wenn es ausschließlich netzbetrieben ist.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es Spuren einer Beschädigung aufweist.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es angeschlossen und eingeschaltet ist.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker, falls während des Gebrauchs Probleme auftreten.
- Schließen Sie das Gerät nicht länger als 24 Stunden an eine Stromquelle an.
- Die Norm EN 60335-2-8 besagt Folgendes: „Haar- und Bartschneider können von Kindern ab drei Jahren verwendet werden, wenn dies unter Aufsicht geschieht". Wir empfehlen jedoch in dem oben genannten Fall äußerste Wachsamkeit.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden sowie von Personen, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten eingeschränkt sind oder Personen, die weder Erfahrung noch Kenntnisse haben, sofern diese Personen bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Handhabung des Geräts erhalten haben und die Risiken begreifen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung des Geräts durch den Nutzer dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung vorgenommen werden.
- **ACHTUNG:** Die Polyethylen-Beutel, die das Gerät oder seine Verpackung enthalten, können gefährlich sein. Bewahren Sie diese Beutel außerhalb der Reichweite von Säuglingen und Kindern auf. Nicht in Babywiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Laufgittern verwenden. Die dünne Folie kann an Nase und Mund haften bleiben und die Atmung behindern. Ein Plastikbeutel ist kein Spielzeug.

HINWEIS ZU ELEKTRO-UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTEN

Im Interesse des Gemeinwohls und als aktiven Beitrag zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit:

- Entsorgen Sie Ihre Produkte nicht mit dem unsortierten Hausmüll.
- Die Abfälle von Elektro- und Elektronik-Altgeräten müssen getrennt entsorgt werden.
- Nutzen Sie dafür die in Ihrer Region zur Verfügung stehenden Rücknahme- und Sammelsysteme für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Auf diese Weise können einige Materialien recycelt, wiederverwendet oder verwertet werden.
- Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts leisten Sie einen Beitrag zur Vorbeugung möglicher negativer Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit aufgrund von möglicherweise enthaltenen gefährlichen Bestandteilen.

Für weitere Informationen zur Entsorgung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Hausmüllentsorger.

RECYCLING VON WIEDERAUFLADBAREN BATTERIEN

- Einige Geräte von BaByliss können wiederaufladbare Batterien enthalten. Diese müssen vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die Batterien herausnehmen;
- Entfernen Sie die Batterien, indem Sie das Gehäuse vorsichtig mit geeignetem Werkzeug öffnen. Geben Sie die Batterie bei einer entsprechenden Sammelstelle ab.

Für zusätzliche Informationen zum Entfernen der Batterien entfernt werden können kontaktieren Sie bitte BaByliss.

NEDERLANDS

TRIMMERS / TONDEUSES / EPILEERAPPARATEN

LEES DEZE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT!

VERTALING VAN DE OORSPRONKELIJKE INSTRUCTIES

VOOR PROFESSIONELE BABYLISS-PRODUCTEN

Het apparaat is ontworpen voor commercieel gebruik.

Neem voor meer informatie contact op met BaBylissPro

Professionele afdeling van BaByliss SARL
Green Side - Gebouw 1B
400 avenue Roumanille - BP 20235
F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Frankrijk
Tel.: +33 4.93.64.33.33
E-mail: contact@babylisspro.com
www.babylisspro.eu

DRY-PRODUCTEN

- **LET OP:** houd het snoer en het apparaat droog.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde adapter (zie IB) en accessoires.
- Sommige BaByliss-apparaten kunnen oplaadbare batterijen bevatten. Deze zijn niet vervangbaar.
- Het snoer, de adapter en de pinnetjes van de adapter kunnen niet worden vervangen; als ze beschadigd zijn, moeten ze worden afgevoerd. Als het om apparaten gaat die alleen op het lichtnet kunnen worden gebruikt, gooi ze dan weg.
- Gebruik het apparaat niet als het tekenen van beschadiging vertoont.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het aanstaat en de stekker in het stopcontact zit.
- Trek de stekker meteen uit het stopcontact als er zich tijdens het gebruik problemen voordoen.
- Sluit het apparaat niet langer dan 24 uur op het lichtnet aan.
- De norm EN 60335-2-8 stelt: "Tondeuses kunnen onder toezicht worden gebruikt door kinderen van drie jaar en ouder". Wij adviseren u echter daarbij wel zeer goed op te letten.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen of door personen zonder kennis of ervaring met het apparaat, maar in alle gevallen dient dit te gebeuren onder toezicht, of na voorafgaande instructies over een veilig gebruik van het apparaat. De mogelijke gevaren moeten bekend zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken en onderhouden zonder toezicht van een volwassene.
- **LET OP:** de zakjes van polyethyleen die om het product heen zitten of de verpakking kunnen gevaarlijk zijn. Houd de zakjes buiten bereik van baby's en kinderen. Gebruik deze niet in wiegjes, kinderbedden, kinderwagens of boxen. De dunne folie kan aan de neus of mond blijven plakken en de ademhaling belemmeren. Een zak is geen speelgoed.

AEEA - AFGEDANKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

In het belang van ons allemaal en om actief mee te werken aan de bescherming van het milieu en de volksgezondheid, geldt:

- Gooi uw afgedankte producten niet bij het gewone huishoudelijke afval.
- Afval van elektrische en elektronische apparatuur dient gescheiden te worden ingezameld.
- Maak gebruik van uw lokale inlever- en inzamelmogelijkheden voor elektrische en elektronische apparatuur. Op die manier kunnen sommige materialen gerecycled, hergebruikt en teruggewonnen worden.
- Door dit product op de juiste manier in te leveren, voorkomt u eventuele negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid door mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

Neem voor meer informatie over het correct afvoeren van dit product contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of scheidingsdepot.

RECYCLEN VAN OPLAADBARE BATTERIJEN

- Sommige BaByliss-apparaten kunnen oplaadbare batterijen bevatten. Deze moeten uit het apparaat worden verwijderd voordat dit wordt afgevoerd.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u de batterijen verwijdert;
- Verwijder de batterijen door heel voorzichtig de behuizing van het apparaat te openen met geschikt gereedschap. Gooi ze weg bij een inzamelpunt dat hiervoor bedoeld is.

Neem voor meer informatie over het verwijderen van de batterijen contact op met BaByliss.

ITALIANO

REGOLABARBA/ TAGLIACAPELLI/ EPILATORI

LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO!

TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI

PER I PRODOTTI PROFESSIONALI BABYLISS

L'apparecchio è progettato per essere utilizzato in zone commerciali.

Per maggiori informazioni contattare BaBylissPro

Divisione professionale di BaByliss sarl

Green Side - Bât. 1B

400 avenue Roumanille - BP 20235

F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - France

Tel: +33 4.93.64.33.33

E-mail : contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

PRODOTTI DRY

- **ATTENZIONE:** mantenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione all'asciutto.

- Utilizzare unicamente il trasformatore (vedere IB) e gli accessori forniti con l'apparecchio.
- Alcuni apparecchi BaByliss possono contenere batterie ricaricabili, che non sono sostituibili.
- Cavo di alimentazione, trasformatore e spinotti del trasformatore non possono essere sostituiti. Se danneggiati, devono essere smaltiti. In caso di apparecchi utilizzabili unicamente con attacco alla rete elettrica, smaltire l'apparecchio.
- Non usare l'apparecchio se presenta danni apparenti.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito se attaccato alla rete elettrica e acceso.
- Staccare immediatamente dalla rete elettrica in caso di problemi durante l'utilizzo.
- Non lasciare l'apparecchio attaccato alla rete elettrica per oltre 24 ore.
- In base alla norma EN 60335-2-8: «I rasoi tagliacapelli possono essere utilizzati da bambini di almeno tre anni di età, sotto sorveglianza». Consigliamo, tuttavia, la massima vigilanza nel caso sopra citato.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da soggetti privi delle necessarie esperienze e conoscenze, qualora siano sorvegliati o siano stati istruiti riguardo l'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e qualora ne comprendano i relativi pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini incustoditi.
- **ATTENZIONE:** i sacchetti in polietilene che contengono il prodotto o il suo imballaggio possono essere pericolosi. Conservare i sacchetti lontano dalla portata di bambini e neonati. Non utilizzarli in culle, lettini, passeggini o box per bambini. La pellicola sottile può aderire a naso e bocca e impedire la respirazione. Il sacchetto non è un giocattolo.

RAEE – APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE A FINE VITA"

Nell'interesse generale e per partecipare attivamente alla tutela dell'ambiente e della salute umana:

- Non smaltire questi prodotti con i rifiuti domestici indifferenziati.

- I RAEE (rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche) devono essere raccolti separatamente.
- Utilizzare i sistemi di recupero e raccolta specifici per i RAEE messi a disposizione nel proprio comune. Così facendo, alcuni materiali potranno essere riciclati, riutilizzati o recuperati.
- Smaltendo il prodotto correttamente, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana, a causa del possibile contenuto di sostanze pericolose.

Per maggiori informazioni sullo smaltimento di questo prodotto, contattare il servizio di smaltimento rifiuti del proprio comune.

RICICLAGGIO DELLE BATTERIE RICARICABILI

- Alcuni apparecchi BaByliss possono contenere batterie ricaricabili, che devono essere tolte dall'apparecchio prima che questo venga smaltito.
- Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di togliere le batterie.
- Togliere le batterie aprendo con molta cautela l'apparecchio usando strumenti appropriati, quindi smaltirle presso un apposito centro di raccolta.

Per ulteriori informazioni su come estrarre le batterie, contattare BaByliss.

ESPAÑOL

CORTAPELOS PARA CABELLO Y BARBA / DEPILADORAS

¡LEA ATENTAMENTE ESTAS CONSIGNAS DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL APARATO!

TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES

PARA LOS PRODUCTOS PROFESIONALES BABYLISS

El aparato está concebido para su uso en entornos comerciales.

Para más información, contacte con BaBylissPro

Professional division of BaByliss sarl

Green Side - Bât. 1B

400 avenue Roumanille - BP 20235

F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Francia

Tel.: +33 4.93.64.33.33

E-mail: contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

PRODUCTOS DRY

- **ATENCIÓN:** guarde el cable y el aparato en un lugar seco.

- Utilice solo el transformador (véase IB) y los accesorios suministrados con el aparato.
- Algunos aparatos de BaByliss pueden contener baterías recargables. Estas baterías no se pueden sustitir.
- El cable de alimentación, el transformador y las clavijas del transformador no se pueden sustituir; si están deteriorados deshágase de ellos. Si se trata de aparatos que solo se emplean conectados a la red, deshágase del aparato.
- No use el aparato si presenta señales de deterioro.
- No deje el aparato sin supervisión mientras esté enchufado y encendido.
- Desenchufe el aparato inmediatamente si observa problemas durante su uso.
- No deje el aparato conectado a la red eléctrica durante más de 24 horas.
- La norma EN 60335-2-8 dispone que: «Los cortapelos pueden ser usados por niños a partir de los tres años con supervisión». No obstante, se recomienda la máxima vigilancia en el caso mencionado.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años, y por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o bien por personas que no tengan experiencia o conocimientos suficientes, siempre que estén bajo supervisión o que hayan recibido las instrucciones necesarias para utilizar el aparato con total seguridad y que comprendan claramente los peligros inherentes a la utilización del aparato. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no podrán limpiar ni realizar tareas de mantenimiento en el aparato sin supervisión.
- **ATENCIÓN:** las bolsas de polietileno que contienen el producto o su embalaje pueden ser peligrosas. Mantenga estas bolsas fuera del alcance de los bebés y los niños. No las utilice en cunas, camas de niños, cochecitos o parques de bebé. La delgada película puede quedarse pegada en la nariz y la boca, e impedir la respiración. Una bolsa no es un juguete.

RAEE - RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

En interés de todos y para participar activamente en la protección del medio ambiente y de la salud humana:

- No se deshaga de estos productos junto con la basura doméstica sin clasificar.
- Los RAEE (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) deben recogerse de forma selectiva.
- Utilice los sistemas de recogida selectiva dedicados a los RAEE disponibles en su zona. De esta manera, algunos materiales podrán ser reciclados, reutilizados o recuperados.
- Al reciclar este aparato de forma adecuada, ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana derivadas de los productos nocivos que pudiera contener

Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento o con el servicio de eliminación de residuos domésticos que corresponda a su domicilio.

RECICLAJE DE LAS BATERÍAS RECARGABLES

- Algunos aparatos de BaByliss pueden contener baterías recargables. Estas deben retirarse del aparato antes de su eliminación.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de retirar la batería.
- Retire la batería abriendo con mucho cuidado la carcasa del aparato con las herramientas adecuadas y deposítela en un punto de recogida previsto a tal efecto.

Para cualquier información sobre el modo de extraer las baterías, póngase en contacto con BaByliss.

PORTUGUÊS

APARADOR DE BARBA / APARADOR DE CABELO / DEPILADORAS

LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ANTES DE UTILIZAR O APARELHO!

TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS

PARA OS PRODUTOS PROFISSIONAIS DA BABYLISS

O aparelho foi concebido para ser utilizado em estabelecimentos comerciais.

Para obter mais informações, contacte a BaByliss Pro

Professional division of BaByliss sarl

Green Side - Bât. 1B

400 avenue Roumanille - BP 20235

F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - França

Tel.: +33 4.93.64.33.33

E-mail: contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

PRODUTOS DRY

- **ATENÇÃO:** mantenha o cabo de alimentação e o aparelho secos.

- Utilize apenas o transformador (ver IB) e os acessórios fornecidos com o aparelho.
- Alguns aparelhos da BaByliss podem conter baterias recarregáveis. As baterias não são substituíveis.
- O cabo de alimentação, o transformador e respetivos pinos não podem ser substituídos; se se estragarem devem ser eliminados. No caso de aparelhos apenas utilizáveis ligados à corrente, elimine o aparelho.
- Não use o aparelho se apresentar sinais visíveis de danos.
- Não deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à tomada e sob tensão.
- Desligue imediatamente em caso de problemas durante a utilização.
- Não deixe o aparelho ligado à tomada durante mais de 24 horas.
- A norma EN 60335-2-8 estabelece: «Os aparadores de cabelo podem ser usados por crianças de, pelo menos, três anos, sob supervisão.» No entanto, recomenda-se a máxima vigilância no caso supracitado.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idades a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento, desde que sejam alvo de vigilância ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho em segurança e que percebam os riscos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem vigilância.
- **ATENÇÃO:** os sacos em polietileno contendo o produto ou a sua embalagem podem ser perigosos. Mantenha esses sacos fora do alcance dos bebés e das crianças. Não use em berços, camas de criança, carrinhos nem parques para bebés. A película fina pode colar-se ao nariz e à boca e impedir a respiração. Um saco de plástico não é um brinquedo.

REEE – RESÍDUOS DE EQUIPAMENTOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS NO FINAL DA SUA VIDA ÚTIL

No interesse de todos e de modo a participar activamente no esforço colectivo de protecção do ambiente e da saúde humana:

- Não elimine os produtos nos resíduos urbanos não triados.
- Os REEE (resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos) devem ser recolhidos selectivamente.
- Recorra aos sistemas de recolha e retoma dos REEE disponíveis na sua área. Deste modo, alguns materiais podem ser reciclados ou valorizados.
- Ao assegurar que este produto é correctamente eliminado, estará a contribuir para prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana devido ao teor de substâncias nocivas presentes na sua constituição.

Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços de recolha de resíduos urbanos da área onde reside.

RECICLAGEM DAS BATERIAS RECARREGÁVEIS

- Alguns aparelhos da BaByliss podem conter baterias recarregáveis. Retire-as do aparelho antes de o eliminar.
- Desligue o aparelho da alimentação antes de retirar as baterias.
- Retire as baterias abrindo, com muito cuidado, o respetivo compartimento com as ferramentas adequadas e depois deposite num ponto de recolha adequado para o efeito.

Para obter todas as informações complementares sobre o modo de remoção das baterias, contacte a BaByliss.

DANSK

BARBERMASKINER / HÅRKLIPPERE / HÅRFJERNERE

LÆS DISSE SIKKERHEDSFORSKRIFTER OPMÆRKSOMT, FØR APPARATET BRUGES!

OVERSÆTTELSE AF ORIGINALE INSTRUKTIONER

PROFESSIONELLE BABYLISS-PRODUKTER

Apparatet er beregnet til at bruges i professionelle sammenhænge.

For yderligere oplysninger, kontakt venligst BaBylissPro

Professional division of BaByliss sarl

Green Side - Bât. 1B

400 avenue Roumanille - BP 20235

F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Frankrig

Tlf. +33 4.93.64.33.33

E-mail: contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

DRY-PRODUKTER

- **FORSIGTIG:** Holdstrømledningen og apparatet tørt.

- Brug kun transformatoren (se brugervejledningen) og det medfølgende tilbehør.
- Nogle BaByliss-enheder kan indeholde genopladelige batterier. Disse sidstnævnte kan ikke udskiftes.
- Strømkablet, transformatoren og transformatorstikkene kan ikke udskiftes; hvis de er beskadiget, skal de bortskaffes. Hvis det drejer sig om apparater, der kun kan bruges via lysnettet, skal du kassere enheden.
- Brug ikke apparatet, hvis det viser tegn på skade.
- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, når det er tilsluttet og tændt.
- Afbryd straks strømmen i tilfælde af problemer under brug.
- Lad ikke apparatet være tilsluttet til lysnettet i mere end 24 timer.
- EN 60335-2-8-normen fastlægger at: "Barbermaskiner kan bruges af børn mindst på tre år under opsyn». Vi anbefaler alligevel den største opmærksomhed i ovennævnte sag.
- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale egenskaber, eller af personer, der mangler erfaring og viden, hvis de overvåges eller er blevet vejledt i apparatets anvendelse forinden, og hvis de forstår de dermed forbundne risici. Børn må ikke lege med apparatet. Brugerens rengøring og vedligeholdelse af apparatet må ikke foretages af børn uden overvågning.
- **BEMÆRK:** Polyethylenposerne, der indeholder produktet, eller emballagen kan være farlige. Opbevar venligst poserne uden for babyers og børns rækkevidde. Anvend dem ikke i vugger, børnesenge, klapvogne eller kravlegårde. Den tynde hinde kan klistre sig til næsen og munden og forhindre vejrtrækningen. Denne pose er ikke et legetøj.

WEEE - UDTJENT ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDSTYR

Da det er i alles interesse og for aktivt at deltage i beskyttelsen af miljøet og menneskers sundhed:

- Bortskaf ikke dine produkter med dit usorterede husholdningsaffald.
- WEEE (affald af elektrisk og elektronisk udstyr) skal indsamles separat.
- Brug retur- og indsamlingssystemerne dedikeret til WEEE, der er tilgængelige i dit område På denne måde kan nogle materialer genbruges, genanvendes eller genvindes.
- Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hjælper du med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed på grund af potentielt indhold af farlige stoffer.

For mere detaljeret information om bortskaffelse af dette produkt, bedes du kontakte din lokale bortskaffelsestjeneste.

GENANVENDELSE AF GENOPLADELIGE BATTERIER

- Nogle BaByliss-enheder kan indeholde genopladelige batterier. Disse skal fjernes fra apparatet, inden dette kasseres.
- Tag stikket ud af stikkontakten, inden batterierne fjernes;
- Åbn forsigtigt batterirummet med passende værktøj og tag batterierne ud og aflever dem på din lokale genbrugsplads.

For yderligere information om, hvordan du fjerner batterierne, skal du kontakte BaByliss.

SVENSKA

SKÄGGTRIMMERS/HÅRTRIMMERS/ HÅRBORTTAGARE

LÄS SÄKERHETSFÖRESKRIFTERNA NOGA INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN!

ÖVERSÄTTNING AV DE URSPRUNGLIGA ANVISNINGARNA

FÖR PRODUKTER FÖR PROFESSIONELLT BRUK FRÅN BABYLISS

Apparaten är utformad för användning i kommersiella verksamheter.

Kontakta BaBylissPro för ytterligare information

Professional division of BaByliss sarl

Green Side - Bât. 1B

400 avenue Roumanille - BP 20235

F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS – Frankrike

Tfn: +33 4.93.64.33.33

E-post: contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

"DRY"-PRODUKTER

- **VARNING:** Förvaraströmsladden och apparaten torrt.

- Använd endast medföljande adapter (se bruksanvisningen) och tillbehör.
- Vissa apparater från BaByliss kan innehålla laddningsbara batterier. Dessa kan inte bytas ut.
- Strömsladden, adaptern och piggarna på adaptern kan inte bytas ut. Om de skadas måste de slängas. Apparater som endast kan användas uppkopplade mot elnätet ska slängas.
- Använd inte apparaten om den bär spår av skador.
- Lämna inte apparaten utan uppsikt med när den är ansluten till vägguttaget och igång.
- Dra omedelbart ur sladden i händelse av problem under användningen.
- Låt aldrig apparaten vara ansluten till elnätet längre än 24 timmar.
- I standarden EN 60335-2-8 föreskrivs följande: "Hårklippningsapparater kan användas av barn på minst tre år eller äldre om detta sker under övervakning." Vi rekommenderar dock att största möjliga vaksamhet iakttas i ovannämnda fall.
- Denna apparat kan användas av barn i åldern 8 år och äldre samt av personer

med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga, eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap, om detta sker under övervakning eller efter att instruktioner har givits gällande säker användning av apparaten och personen förstår riskerna det medför. Låt inte barn leka med apparaten. Kundens rengöring och underhåll av apparaten får inte utföras av barn utan övervakning.

- **VARNING:** De polyetenpåsar som produkten levereras i eller dess emballage kan vara farliga. Håll påsarna utom räckhåll för barn. Får ej användas i vaggor, barnsängar, sittvagnar eller lekhagar. Den tunna filmen kan fastna vid näsa och mun och försvåra andningen. En påse är ingen leksak.

WEEE – UTTJÄNT ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING

I allas intresse och för att aktivt bidra till att skydda miljön och människors hälsa:

- Släng inte produkterna tillsammans med osorterat hushållsavfall.
- WEEE (avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning) måste samlas in separat.
- Använd de retur- och insamlingssystem för WEEE som finns tillgängliga i ditt område. På så sätt kan vissa material återvinnas, återanvändas eller materialutnyttjas.
- Genom att säkerställa att denna produkt bortskaffas på rätt sätt bidrar du till att förhindra eventuella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa eftersom produkten kan innehålla farliga ämnen.

För mer detaljerad information om bortskaffande av denna produkt, kontakta din lokala tjänst för hantering av hushållsavfall.

ÅTERVINNING AV LADDNINGSBARA BATTERIER

- Vissa apparater från BaByliss kan innehålla laddningsbara batterier. Dessa måste avlägsnas från apparaten innan den skrotas.
- Dra ur apparaten från vägguttaget innan du tar bort batterierna.
- Ta bort batterierna genom att försiktigt öppna apparatens hölje med lämpliga verktyg och sedan slänga dem på en insamlingsplats avsedd för detta ändamål.

Kontakta BaByliss för all ytterligare information om hur du tar bort batterierna.

FAC/2020/03-PRO

L431E1

NORSK

SKJEGGTRIMMERE / HÅRKLIPPERE / EPILATORER

LES NØYE GJENNOM FØLGENDE SIKKERHETSINSTRUKSJONER FØR DU BRUKER APPARATET!

OVERSETTELSE AV ORIGINALE INSTRUKSJONER

FOR BABYLISS' PROFESJONELLE PRODUKTER

Apparatet er laget for bruk i kommersielle områder.

For mer informasjon, vennligst kontakt BaBylissPro

Professional division of BaByliss sarl

Green Side - Bât. 1B

400 avenue Roumanille - BP 20235

F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Frankrike

Tlf: +33 493 64 33 33

E-post: contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

PRODUKTER I DRY-SERIEN

- **ADVARSEL:** Holdstrømledningen og apparatet tørt.
- Bruk bare transformatoren (se brukerveiledningen) og tilbehør som følger med apparatet.
- Enkelte BaByliss apparater kan inneholde oppladbare batterier. Disse kan ikke byttes ut.
- Strømledningen, transformatoren og transformatorpinnene kan ikke byttes ut; hvis de blir skadet, må de kastes. I tilfeller der apparater kun er brukbare ved tilkobling til strøm, kast apparatet.
- Ikke bruk apparatet hvis det viser noen tegn på skader.
- Ikke la apparatet være uten oppsyn når det er tilkoblet og påslått.
- Koble fra umiddelbart dersom det oppstår problemer under bruk.
- Ikke la apparatet være koblet til strømmen i mer enn 24 timer.
- Standarden EN 60335-2-8 stipuler at: « Klipperne kan brukes av barn over tre år under oppsyn ». Vi anbefaler imidlertid den største årvåkenhet i det ovennevnte tilfellet.
- Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og mennesker med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskaper, dersom de er under tilsyn eller har fått instruksjon om bruken av apparatet på en sikker måte, og dersom de forstår farene forbundet med bruken. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold av apparatet må ikke gjøres av barn uten tilsyn
- **ADVARSEL:** emballasjen eller plastposene som inneholder produktet kan være farlige. Posene må oppbevares utilgjengelig for barn og spedbarn. Må ikke brukes i vugger, barnesenger, vogner eller lekegrinder. Den tynne filmen kan festes over nese og munn og hindre åndedrett. En pose er ikke en leke.

WEEE-DIREKTIVET – AVFALLSHÅNDTERING AV ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UTSTYR

I alles interesse og for å aktivt delta i å beskytte miljøet og menneskers helse:

- Ikke kast produkter sammen med usortert husholdningsavfall.
- WEEE (avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr) må samles inn separat.
- Bruk innhentingsordninger som er dedikert til WEEE tilgjengelig i ditt område. På denne måten kan noen materialer bli resirkulert, gjenbrukt eller gjenvunnet.
- Ved å sikre at dette produktet avfallshåndteres på riktig vis, vil du bidra med å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse på grunn av muligheten for at det inneholder farlige stoffer.

For mer detaljert informasjon om avfallshåndtering av dette produktet, ta kontakt med din lokale miljøstasjon/avfallsselskap

RESIRKULERING AV OPPLADBARE BATTERIER

- Enkelte BaByliss apparater kan inneholde oppladbare batterier. Disse må tas ut av apparatet før de blir kastet.
- Koble apparatet fra strømmen før du tar ut batteriene;
- Åpne forsiktig batterihuset med egnet verktøy for å ta ut batteriene, og lever batteriene på et sted hvor det er organisert innsamling av batterier.

For ytterligere informasjon om hvordan du tar ut batteriene, ta kontakt med BaByliss.

SUOMI

PARRANAJOKONEET / HIUSTENLEIKKUUKONEET / EPILAATTORIT

LUE TURVALLISUUSOHJEET HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ!

ALKUPERÄISTEN KÄYTTÖOHJEIDEN KÄÄNNÖS

BABYLISSIN AMMATTIKÄYTTÖÖN TARKOITETUT TUOTTEET

Laite on tarkoitettu liiketiloissa käytettäväksi.

Lisätietoja tarjoaa BaBylissPro:

Professional division of BaByliss sarl

Green Side - Bât. 1B

400 avenue Roumanille - BP 20235

F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Ranska

Puh: +33 4 93 64 33 33

Sähköposti: contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

KUIVA-AJOON TARKOITETUT TUOTTEET

- **HUOMIO:** pidä virtajohto ja laite kuivana.
- Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettua muuntajaa (katso IB) ja muita lisälaitteita.
- Jotkin BaByliss-laitteet voivat sisältää ladattavia akkuja. Akut eivät ole vaihdettavia.
- Virtajohtoa, muuntajaa tai muuntajan nastoja ei voi vaihtaa. Jos ne vaurioituvat, ne pitää poistaa käytöstä ja hävittää. Siinä tapauksessa, että kyseessä on vain verkkovirralla toimiva laite, se pitää heittää pois.
- Älä käytä laitetta, jos siinä on merkkejä vaurioitumisesta.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa virran ollessa kytkettynä ja laitteen ollessa toiminnassa.
- Kytke laite irti verkkovirrasta välittömästi, jos käytön aikana ilmenee ongelmia.
- Älä anna laitteen olla kytkettynä verkkovirtaan kauempaa kuin yhden vuorokauden ajan.
- EN 60335-2-8-standardin mukaan vähintään 3-vuotiaat lapset voivat käyttää laitteita valvonnan alaisina. Tässä tapauksessa suosittelemme kuitenkin noudattamaan erityistä varovaisuutta.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet, tai joilla ei ole kokemusta eikä tietoa laitteen käytöstä, jos käyttö tapahtuu toisen henkilön valvonnassa tai etukäteen annettujen laitteen turvallista käyttöä koskevien ohjeiden avulla, ja jos he ymmärtävät laitteen käytöstä aiheutuvat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- **HUOMIO:** tuote on pakattu polyeteenipusseihin, jotka saattavat olla vaarallisia. Pidä pussit poissa vauvojen ja lasten ulottuvilta. Niitä ei saa käyttää kehdoissa, lastensängyissä, rattaissa eikä vauvojen leikkikehissä. Ohut kalvo voi tarttua nenään ja suuhun ja estää lasta hengittämästä. Pussi ei ole leikkikalu.

SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITEROMU - ELINKAAREN LOPPUVAIHEESSA OLEVAT SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITTEET

Toimi kaikkien edun nimissä ja ympäristön sekä ihmisten terveyden suojelemiseksi seuraavasti:

- Älä hävitä tuotteita lajittelemattoman kotitalousjätteen mukana.
- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on kerättävä erikseen.
- Käytä alueellasi saatavilla olevia sähkö- ja elektroniikkalaiteromun palautus- ja keräysjärjestelmiä. Näin jotkin materiaalit voidaan kierrättää, käyttää uudelleen tai kerätä talteen.
- Varmistamalla, ettätämätuotehävitetään asianmukaisesti, autat ehkäisemään kielteisiä vaikutuksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, joita laitteiden mahdollisesti sisältämät vaaralliset aineet saattavat aiheuttaa.

Tarkempia tietoja tämän tuotteen hävittämisestä saadaan ottamalla yhteyttä paikalliseen kotitalousjätteiden hävityspalveluun.

LADATTAVIEN AKKUJEN KIERRÄTYS

- Jotkin BaByliss-laitteet voivat sisältää ladattavia akkuja. Ne on poistettava laitteesta ennen kuin laite poistetaan käytöstä ja hävitetään.
- Kytke laite irti verkkovirrasta ennen kuin poistat akut.
- Poista akut avaamalla laitteen runko varovaisesti asianmukaisilla työkaluilla. Vie akut niille tarkoitettuun keräyspisteeseen.

Jos tarvitset lisätietoja akkujen poistamisesta, ota yhteyttä BaBylissiin.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ ΓΙΑ ΓΕΝΙΑ / ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ ΓΙΑ ΜΑΛΛΙΑ / ΑΠΟΤΡΙΧΩΤΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ!

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΠΡΩΤΟΤΥΠΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ

ΓΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ BABYLISS

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εμπορικές ζώνες.

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την BaBylissPro

Professional division of BaByliss sarl

Green Side - Bât. 1B

400 avenue Roumanille - BP 20235

F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Γαλλία

Τηλ.: +33 4.93.64.33.33

E-mail: contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

ΠΡΟΪΟΝΤΑ DRY

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** φυλάσσετε το καλώδιο τροφοδοσίας και τη συσκευή σε στεγνό μέρος.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τον μετασχηματιστή (βλ. την παρούσα) και τα εξαρτήματα που παρέχονται με τη συσκευή.
- Ορισμένες συσκευές BaByliss μπορεί να περιέχουν επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Αυτές οι μπαταρίες δεν μπορούν να αντικατασταθούν.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας, ο μετασχηματιστής και τα βύσματα του μετασχηματιστή δεν μπορούν να αντικατασταθούν. Εάν φθαρούν, θα πρέπει να απορριφθούν. Εάν πρόκειται για συσκευές που λειτουργούν αποκλειστικά με ρεύμα, θα πρέπει να απορριφθούν.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν υπάρχουν εμφανή σημάδια φθοράς.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα και ενεργοποιημένη.
- Αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την πρίζα, εάν παρουσιαστούν προβλήματα κατά τη χρήση.
- Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα για περισσότερο από 24 ώρες.
- Σύμφωνα με το πρότυπο EN 60335-2-8: «Οι κουρευτικές μηχανές μπορούν να χρησιμοποιηθούν από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον τριών ετών υπό επίβλεψη». Ωστόσο, συνιστούμε να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί σε αυτές τις περιπτώσεις.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών, καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, πνευματικές και αισθητήριες ικανότητες ή από άτομα τα οποία δεν έχουν εμπειρία και γνώση, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχει επίβλεψη ή ότι τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και ότι οι ενδεχόμενοι κινδύνοι έχουν γίνει κατανοητοί. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** οι σακούλες από πολυαιθυλένιο στις οποίες βρίσκεται το προϊόν ή η συσκευασία του μπορεί να είναι επικίνδυνες. Κρατάτε τις σακούλες αυτές μακριά από μωρά και παιδιά. Μην τις χρησιμοποιείτε μέσα σε κούνιες, παιδικά κρεβάτια, καροτσάκια ή πάρκα για μωρά. Η λεπτή μεμβράνη μπορεί να κολλήσει στη μύτη και στο στόμα εμποδίζοντας την αναπνοή. Η σακούλα δεν είναι παιχνίδι.

ΑΗΗΕ - ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΚΥΚΛΟΥ ΖΩΗΣ

Με σκοπό το κοινό όφελος και την ενεργή συμμετοχή στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας:

- Μην απορρίπτετε τα προϊόντα σας μαζί με αδιαχώριστα οικιακά απορρίμματα.
- Τα ΑΗΕΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού) πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά.
- Αξιοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής των ΑΗΕΕ που είναι διαθέσιμα στην περιοχή σας. Κατά αυτόν τον τρόπο, κάποια υλικά μπορούν να ανακυκλωθούν, να χρησιμοποιηθούν εκ νέου ή να ανακτηθούν.
- Με την κατάλληλη απόρριψη αυτού του προϊόντος, θα συμβάλετε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, καθώς ενδέχεται να υπάρχουν επικίνδυνες ουσίες στο περιεχόμενό του.

Για περισσότερες αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία απόρριψης οικιακών αποβλήτων.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- Ορισμένες συσκευές BaByliss μπορεί να περιέχουν επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Αυτές θα πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή πριν από την απόρριψη.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα προτού αφαιρέσετε τις μπαταρίες.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες ανοίγοντας πολύ προσεκτικά τη θήκη της συσκευής με τα κατάλληλα εργαλεία και, στη συνέχεια, απορρίψτε τις σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής.

Για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο αφαίρεσης των μπαταριών, επικοινωνήστε με την BaByliss.

MAGYAR

SZAKÁLLVÁGÓ GÉPEK / HAJNYÍRÓ GÉPEK / EPILÁTOROK

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN A BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOKAT!

AZ EREDETI UTASÍTÁSOK FORDÍTÁSA

A BABYLISS PROFESSZIONÁLIS TERMÉKEIHEZ

A készüléket kereskedelmi egységekben történő használatra tervezték.

További információért lépjen kapcsolatba a BaBylissPro-val.

A BaByliss sarl professzionális részlege

Green Side - Ép. 1B

400 avenue Roumanille - BP 20235

F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Franciaország

Tel: +33 4.93.64.33.33

E-mail: contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

DRY TERMÉKEK

- **FIGYELEM:** a készüléket és annak tápkábelét tartsa szárazon.
- Csak a készülékhez mellékelt adaptert (lásd IB) és kiegészítőket használja.
- Néhány BaByliss készülék újratölthető akkumulátort tartalmazhat. Ezek nem cserélhetőek.
- A tápkábel, az adapter és az adapter érintkezők nem cserélhetők; ha megsérültek, le kell selejtezni őket. Csak elektromos hálózatról használható készülék esetén dobja ki a készüléket.
- Ne használja a készüléket, ha sérülésnyomok láthatók rajta.
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül csatlakoztatott és bekapcsolt állapotban.
- Ha használat közben probléma adódna, azonnal húzza ki a készüléket.
- Ne hagyja a készüléket az elektromos hálózatra csatlakoztatva 24 óránál tovább.
- Az EN 60335-2-8 szabvány rögzíti, hogy: „A hajnyírók használata három évnél idősebb gyermekek számára engedélyezett, felügyelet mellett." Ez esetben ugyanakkor javasoljuk, hogy fokozott figyelemmel járjon el.
- 8 évnél fiatalabb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű emberek, illetve a készülék használatában tapasztalattal nem rendelkező személyek csak akkor használhatják a készüléket, ha felügyelik őket és megfelelő tájékoztatást kaptak a készülék használatából eredő esetleges veszélyekkel kapcsolatban. A gyermekek ne játsszanak a készülékkel. A felhasználó által végzett tisztítást és karbantartást nem szabad felügyelet nélküli gyermekre bízni.
- **FIGYELEM:** A terméket tartalmazó polietilén tasakok, illetve a csomagoláshoz használt anyagok veszélyesek lehetnek. A csomagolótasakok csecsemők és gyermekek elől elzárva tartandók. Ne használja a tasakokat bölcsőben, gyerekágyban, babakocsiban vagy járókában. A vékony fólia az orrhoz vagy a szájhoz tapadhat és akadályozhatja a légzést. A tasak nem játékszer.

WEEE - HULLADÉKKÁ VÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK

Mindannyiunk, valamint a környezet és az emberi egészség védelmében való aktív részvétel érdekében:

- Ne dobja ki termékeit a vegyes háztartási hulladékokkal együtt.
- A WEEE-t (hulladékká vált elektromos és elektronikus berendezések) külön kell gyűjteni.
- Vegyeigénybe a körzetébenelérhetőWEEE hulladékok visszavételére és gyűjtésére szolgáló rendszereket. Ilyen módon egyes anyagok újrahasznosíthatók, újrahasználhatók vagy visszanyerhetők.
- A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával hozzájárul a bennük lévő veszélyes anyagok környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásainak megelőzéséhez.

A termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi hulladékkezelő szolgálathoz.

A FELTÖLTHETŐ AKKUMULÁTOROK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA

- Néhány BaByliss készülék újratölthető akkumulátort tartalmazhat. Ezeket a leselejtezés előtt el kell távolítani a készülékből.
- Válassza le a készüléket a hálózatról, mielőtt kivenné az akkumulátorokat;
- Vegye ki az akkumulátorokat úgy, hogy a megfelelő szerszámokkal óvatosan kinyitja az eszköz házát, majd vigye el azokat egy erre a célra szolgáló gyűjtőhelyre.

Az akkumulátorok eltávolításával kapcsolatos további információkért forduljon a BaByliss-hez.

POLSKI

TRYMERY DO BRODY / MASZYNKI DO STRZYŻENIA WŁOSÓW / DEPILATORY

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA PROSIMY O ZAPOZNANIE SIĘ Z ZALECENIAMI DOTYCZĄCYMI BEŻPIECZEŃSTWA!

TLUMACZENIE INSTRUKCJI ORYGINALNEJ

PROFESJONALNE PRODUKTY BABYLISS

Urządzenie zostało stworzone z przeznaczeniem do użycia w strefach usługowych.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z BaBylissPro

Professional division of BaByliss sarl

Green Side – Bât. 1B

400 avenue Roumanille – BP 20235

F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS – Francja

Tel.: +33 493 643 333

e-mail: contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

PRODUKTY UŻYWANE NA SUCHO

- **UWAGA:** kabel do zasilania i urządzenie przechowywać w suchym miejscu.
- Używaj wyłącznie zasilacza (patrz ulotka) i akcesoriów dostarczonych razem z urządzeniem.
- Niektóre urządzenia BaByliss mogą być wyposażone w akumulatory. Te ostatnie nie są wymienne.
- Kabel do zasilania, zasilacz i wtyki zasilacza nie mogą być wymieniane; jeśli ulegną uszkodzeniu, należy oddać je do utylizacji. W przypadku urządzeń zasilanych wyłącznie z sieci należy wyrzucić całe urządzenie.
- Nie używać urządzenia, jeśli widać na nim oznaki uszkodzenia.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, kiedy jest podłączone do sieci i włączone.
- Niezwłocznie odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego w przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów w trakcie użytkowania.
- Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do sieci na dłużej niż 24 godziny.
- Norma EN 60335-2-8 określa, że: „Maszynki i trymery mogą być używane przez dzieci w wieku od 3 lat pod nadzorem osób starszych". Niemniej jednak zalecamy dużą ostrożność w takich przypadkach.
- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub psychicznej, a także osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, o ile posługują się nim pod nadzorem lub zostały poinstruowane o bezpiecznym sposobie obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
- **UWAGA!** Polietylenowe woreczki, w które zapakowano produkt, mogą być niebezpieczne. Należy je przechowywać poza zasięgiem niemowląt i dzieci. Nie należy używać ich przy kołyskach, łóżeczkach dziecięcych, wózkach ani kojcach dla niemowląt. Cienka warstwa folii może przykleić się do nosa lub ust dziecka i utrudnić mu oddychanie. Woreczek to nie zabawka.

ZUŻYTY SPRZĘT ELEKTRYCZNY I ELEKTRONICZNY (WEEE)

By działać w interesie nas wszystkich i aktywnie uczestniczyć w ochronie środowiska i zdrowia ludzkiego:

- Nie wyrzucaj takich produktów razem z niesortowanymi odpadami domowymi.
- Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny wyrzucaj osobno.
- Zwracaj zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w specjalnie do tego przeznaczonych miejscach zwrotu i zbiórki, dostępnych w Twoim rejonie. Dzięki temu niektóre z materiałów mogą zostać poddane recyklingowi, ponownie wykorzystane lub odzyskane.
- Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomożesz zapobiec jego potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego wynikającym z możliwej zawartości substancji niebezpiecznych.

Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat utylizacji tego produktu, skontaktuj się z lokalną firmą zajmującą się utylizacją odpadów.

UTYLIZACJA AKUMULATORÓW

- Niektóre urządzenia BaByliss mogą być wyposażone w akumulatory. Te ostatnie należy wyciągnąć z urządzenia przed oddaniem go do utylizacji.
- Przed wyjęciem akumulatorów odłączyć urządzenie od sieci.
- Wyjąć akumulatory, ostrożnie otwierając obudowę urządzenia za pomocą odpowiednich narzędzi, a następnie oddać je do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych.

Aby uzyskać dalsze informacje dotyczące wyjmowania akumulatorów, należy skontaktować się z BaByliss.

ČESKY

ZASTŘIHOVAČE VOUSŮ / ZASTŘIHOVAČE VLASŮ / EPILÁTORY

PŘED POUŽITÍM PŘÍSTROJE SI POZORNĚ PROČTĚTE TYTO BEZPEČNOSTNÍ POKYNY!

PŘEKLAD PŮVODNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ

U PRODUKTŮ OD SPOLEČNOSTI BABYLISS URČENÝCH PRO PROFESIONÁLNÍ POUŽITÍ

Přístroj je určen ke komerčním účelům.

Pro více informací kontaktujte oddělení společnosti BaBylissPro

Professional division of BaByliss sarl

Green Side - Bât. 1B

400 avenue Roumanille - BP 20235

F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Francie

Tel.: +33 493 643 333

E-mail: contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

VÝROBKY DRY

- **POZOR:** udržujte napájecí kabel a přístroj suchý.
- Používejte pouze adaptér (viz IB) a příslušenství, které jsou součástí balení.
- Některé přístroje od společnosti BaByliss mohou obsahovat dobíjecí baterie. Tyto baterie nelze vyměnit.
- Pokud jsou napájecí kabel, adaptér nebo vidlice u adaptéru poškozené, nelze je vyměnit. Je nutné je zlikvidovat. Pokud se jedná o zařízení napájená pouze ze sítě, zařízení zlikvidujte.
- Pokud přístroj vykazuje poškození, nepoužívejte ho.
- Je-li přístroj zapojený do zdroje napájení nebo zapnutý, neponechávejte jej bez dozoru.
- V případě problémů během používání přístroj okamžitě odpojte od zdroje napájení.
- Přístroj nenechávejte zapojený do zdroje napájení na dobu delší než 24 hodin.
- Norma ČSN EN 60335-2-8 stanovuje následující: „Zastřihovače mohou používat děti starší tří let, a to pouze pod stálým dohledem dospělé osoby." Přesto v tomto případě doporučujeme zvýšenou pozornost.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let; osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi mohou přístroj používat pouze tehdy, pokud je nad nimi prováděn náležitý dohled anebo byly poučeny o jeho bezpečném používání a chápou související rizika. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a údržbu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru.
- **POZOR:** polyetylenové sáčky, které jsou součástí dodávky produktu, nebo obal produktu mohou být nebezpečné. Tyto sáčky uchovávejte mimo dosah batolat a dětí. Nepoužívejte je v kolébkách, dětských postýlkách, kočárcích nebo v ohrádkách pro batolata. Jemný plast může přilnout k nosu a ústům a zabránit dýchání. Sáček není hračka.

OEEZ – ODPADNÍ ELEKTRICKÁ A ELEKTRONICKÁ ZAŘÍZENÍ

V zájmu každého a s cílem aktivně se podílet na ochraně životního prostředí a lidského zdraví:

- Nevyhazujte výrobky do netříděného domovního odpadu.
- OEEZ (odpadní elektrická a elektronická zařízení) musí být shromažďována odděleně.
- Používejte systémy pro vracení a sběr vyhrazené pro OEEZ dostupné ve vašem místě. Tímto způsobem mohou být některé materiály recyklovány, znovu použity nebo obnoveny.
- Zajištěním správné likvidace tohoto produktu pomůžete zabránit možným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví z důvodu možného výskytu nebezpečných látek.

Podrobnější informace o likvidaci tohoto produktu vám poskytne místní služba pro likvidaci domovního odpadu.

RECYKLOVÁNÍ DOBÍJECÍCH BATERIÍ

- Některé přístroje od společnosti BaByliss mohou obsahovat dobíjecí baterie. Dobíjecí baterie je nutné z přístroje před jeho likvidací odebrat.
- Před vyjmutím baterií odpojte přístroj od zdroje napájení.
- Baterie z přístroje vyjměte pomocí vhodného nástroje opatrným otevřením krytky na přístroji. Poté baterii odevzdejte na příslušném sběrném místě.

Pro veškeré informace ohledně způsobu vyjmutí baterií kontaktujte oddělení společnosti BaByliss.

РУССКИЙ

ТРИММЕРЫ ДЛЯ БОРОДЫ / МАШИНКИ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС / ЭПИЛЯТОРЫ

ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ АППАРАТ, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ!

ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНОГО РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ДЛЯ ТОВАРОВ BABYLISS ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ

Аппарат предусмотрен для использования в торговых центрах.

Для получения дополнительной информации обращайтесь в BaBylissPro

Подразделение товаров профессионального назначения компании BaByliss sarl

Green Side - Bât. 1B

400 avenue Roumanille - BP 20235

F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - France

Тел: + 33 4.93.64.33.33

E-mail : contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

ИЗДЕЛИЯ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В СУХОЙ СРЕДЕ (DRY)

- **ВНИМАНИЕ:** не допускайте попадания влаги на шнур питания и на аппарат.
- Используйте только преобразователь (см. IB) и аксессуары, поставляемые с аппаратом.
- В некоторых аппаратах BaByliss используются перезаряжаемые батарейки. Эти батарейки не заменяются.
- Шнур питания, преобразователь и контактные штыри преобразователя не могут быть заменены; в случае повреждения они подлежат утилизации. Если аппарат работает только от электросети, следует выбросить весь аппарат.
- Не используйте аппарат, если он имеет следы повреждений.
- Не оставляйте подключенный к электросети и включенный аппарат без присмотра.
- При возникновении проблем во время использования немедленно отключите аппарат от сети.
- Не оставляйте аппарат подключенным к электросети более 24 часов.
- Стандарт EN 60335-2-8 оговаривает следующее:
- «Машинки для стрижки волос могут использоваться детьми в возрасте не менее трёх лет под присмотром взрослого». Тем не менее, мы рекомендуем проявлять максимальную внимательность в вышеуказанном случае.
- Данный аппарат может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лицами, не имеющими опыта и знаний, только под наблюдением или с условием прохождения инструктажа по безопасной эксплуатации аппарата, и только в том случае, если они отдают себе отчет о возможных опасностях, которым они могут повергнуться. Не разрешайте детям играть с аппаратом. Дети не должны производить чистку или обслуживание аппарата без присмотра взрослых.
- **ВНИМАНИЕ:** полиэтиленовые пакеты с данным аппаратом или его упаковкой могут быть опасны. Следует хранить эти пакеты в местах, недоступных для детей. Их использование в колыбелях, детских кроватках, детских колясках или манежах недопустимо. Тонкая пленка может приклеиться к носу или рту и помешать дыханию. Пакет не является игрушкой.

WEEE (отходы электрического и электронного оборудования) - ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ И ЭЛЕКТРОННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ПО ОКОНЧАНИИ СРОКА СЛУЖБЫ

Во всеобщих интересах и с целью активного участия в защите окружающей среды и здоровья людей:

- Не выбрасывайте отслужившие изделия вместе с несортированными бытовыми отходами.
- WEEE (отходы электрического и электронного оборудования) должны собираться отдельно.
- Используйте доступные в вашем регионе системы возврата и сбора, предназначенные для WEEE (отходов электрического и электронного оборудования). Таким образом, отдельные материалы могут быть переработаны, использованы повторно или утилизированы.
- Обеспечивая правильную утилизацию отслужившего изделия, вы поможете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека из-за возможного содержания в нем опасных веществ.

Для получения более подробной информации об утилизации данного изделия, пожалуйста, обратитесь в местную службу утилизации бытовых отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ ПЕРЕЗАРЯЖАЕМЫХ БАТАРЕЕК

- В некоторых аппаратах BaByliss используются перезаряжаемые батарейки. Эти батарейки должны быть вынуты из аппарата до его утилизации.
- Перед извлечением батареек отсоедините аппарат от сети;
- Извлеките батарейки, осторожно открыв корпус аппарата при помощи соответствующих инструментов; сдайте батарейки в пункт приема данного типа отходов.

Обратитесь в BaByliss для получения дополнительной информации относительно способа извлечения батареек.

TÜRKÇE

SAKAL KESME MAKİNELERİ / SAÇ KESME MAKİNELERİ / EPİLATÖRLER

CİHAZI KULLANMADAN ÖNCE BU GÜVENLİK TALİMATLARINI DİKKATLİCE OKUYUN!

ORİJİNAL TALİMATLARIN ÇEVİRİSİ

BABYLİSS PROFESYONEL ÜRÜNLERİ İÇİN

Cihaz ticari alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Daha fazla bilgi için BaBylissPro ile iletişime geçin

Professional division of BaByliss sarl

Green Side - Bât. 1B

400 avenue Roumanille - BP 20235

F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Fransa

Tel: +33 493643333

E-posta: contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

KURU ÜRÜNLER

- **DİKKAT:** cihazı ve güç kablosunu kuru tutun.
- Yalnızca cihazla birlikte verilen dönüştürücüyü (bkz. IB) ve aksesuarları kullanın.
- Bazı BaByliss cihazları yeniden şarj edilebilir piller içerebilir. Bunlar değiştirilemez.
- Güç kablosu, dönüştürücü ve dönüştürücü pimleri değiştirilemez; eğer hasar görmüşse, atılmalıdırlar. Cihazlar yalnızca prize takılı halde çalışır duruma geldiğinde cihazı atın.
- Gözle görülür hasar izleri taşıyorsa cihazı kullanmayın.
- Cihaz fişe takılıyken ve açıkken gözetim altında tutun.
- Kullanım sırasında sorun oluştuğunda cihazı hemen prizden çıkarın.
- Cihazı 24 saatten daha uzun süre prize takılı olarak bırakmayın.
- EN 60335-2-8 standardı şunu şart koşmaktadır: «Kesme makineleri üç yaşından küçük çocuklar tarafından gözetim altında tutulmaları şartıyla kullanılabilir.» Yine de yukarıda bahsedilen durumda en ihtiyatlı şekilde davranmanızı tavsiye ediyoruz.
- Bu cihaz, en az 8 yaşındaki çocuklar ve oluşabilecek tehlikeleri anlamaları ve tamamen güvenli bir şekilde cihazın kullanımı ile ilgili talimatlar veya bir denetimden yararlanabiliyorsa, bilgi ve deneyimden yoksun kişiler veya fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasiteleri kısıtlı kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Kullanıcı tarafından temizliği ve bakımı gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- **DİKKAT:** ürünün veya ambalajının bulunduğu polietilen poşetler tehlikeli olabilir. Bu poşetleri bebek ve çocuklardan uzak tutun. Bu poşetleri beşiklerde, çocuk yataklarında, bebek arabaları ve parklarında kullanmayın. Poşetin ince tabakası burna ve ağza yapışabilir ve soluk alıp vermeye engel olabilir. Poşet, bir oyuncak değildir. oyun oynamak için uygun değildir.

EEEA - ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN KULLANIM ÖMRÜNÜN BİTİMİ

Herkesin çıkarı ve çevre ve insan sağlığını korumaya aktif olarak katkıda bulunmak için:

- Ürünleri sınıflandırılmamış ev atıklarınızla atmayın.
- EEEA (elektrikli ve elektronik ekipman atıkları) ayrı olarak toplanmalıdır.
- Bölgenizde bulunan EEEA'ya ayrılmış iade ve toplama sistemlerini kullanın. Bu şekilde bazı maddeler geri dönüştürülebilir, yeniden kullanılabilir veya kurtarılabilir.
- Bu ürünün doğru atılmasını sağlayarak potansiyel olarak tehlikeli madde içeriğinden dolayı çevre ve insan sağlığı üzerinde olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaksınız.

Bu ürünün atılmasıyla ilgili daha ayrıntılı bilgi için lütfen yerel ev atığı bertaraf servisinizle temasa geçin.

ŞARJ EDİLEBİLİR PİLLERİN GERİ DÖNÜŞÜMÜ

- Bazı BaByliss cihazları yeniden şarj edilebilir piller içerebilir. Cihazı atmadan önce bu piller cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pilleri çıkarmadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin.
- Pilleri, uygun aletlerle cihazın kutusunu çok dikkatli bir şekilde açarak çıkartın sonra bunları bu amaçla belirlenen bir toplama noktasına teslim edin.

Pilleri çıkarma ile ilgili her türlü ek bilgi için, BaByliss Pro ile iletişime geçin.